



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 132421:2002

01-september-2002

Blank detail specification: Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression - Capacitors for which safety tests are required (Safety tests only)

Blank Detail Specification: Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression - Capacitors for which safety tests are required (Safety tests only)

Vordruck für Bauartspezifikation: Kondensatoren zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen - Kondensatoren, für die Sicherheitsprüfungen vorgeschrieben sind (Nur Sicherheitsprüfungen)

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 132421:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21058d23-2c02-4977-9a0c-2d018aae2925/sist-en-132421-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21058d23-2c02-4977-9a0c-2d018aae2925/sist-en-132421-2002>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 132421:1997

ICS:

31.060.10 Fiksni kondenzatorji Fixed capacitors

SIST EN 132421:2002 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 132421:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21058d23-2c02-4977-9a0c-2d018aae2925/sist-en-132421-2002>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 132421

April 1997

Descriptors: Quality, electronic components, capacitors

English version

**Blank Detail Specification:
Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression
Capacitors for which safety tests are required (Safety tests only)**

Vordruck für Bauartspezifikation:
Kondensatoren zur Unterdrückung
elektromagnetischer Störungen
Kondensatoren, für die
Sicherheitsprüfungen vorgeschrieben
sind (Nur Sicherheitsprüfungen)

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 132421:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21058d23-2c02-4977-9a0c-2b57c1957c0e/en-132421-1997>

This European Standard was approved by CENELEC on 1997-12-29. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

FOREWORD

This European Standard was prepared by CLC/TC CECC/SC 40XA (former WG3) Capacitors.

The text of the draft based on document CECC(Secretariat)3573 was submitted to the formal vote; together with the voting report, circulated as CECC(Secretariat)3640 it was approved as EN 132421 on 1994-12-29.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1997-10-29
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 1998-10-29

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 132421:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21058d23-2c02-4977-9a0c-2d018aae2925/sist-en-132421-2002>



Introduction

Blank detail specification

This blank detail specification forms the basis for a uniform procedure for a common European Safety Mark. It implements the approval schedule for safety test in EN 132400, requires a declaration of design for parameters relevant to safety and prescribes conformance tests to be conducted on every lot prior to its release and requalification tests depending on changes of the declared design.

In comparison with EN 132401 providing quality conformance and safety tests this specification is restricted to safety tests only.

The use of EN 132401 may be more appropriate for components manufactured in mass production, whereas the employment of this specification may be necessary in those cases where approval and requalification tests contribute considerably to the costs of the product.

A blank detail specification is a supplementary document to the sectional specification and contains requirements for style and layout and minimum content of detail specifications. In the preparation of detail specifications the content of 1.4 of the sectional specification shall be taken into account.

iTeh STANDARD PREVIEW

Identification of the detail (specification and of the component)

The first page of the detail specification should have the layout recommended on page 4 of this blank detail specification. The numbers between the brackets correspond to the following information which shall be inserted at the position indicated:

- [1] Manufacturer's name
- [2] The number and issue number of the CECC/EN generic or sectional specification as relevant.
- [3] Manufacturer's style designation
- [4] A brief description of the component or range of components.
- [5] Information on typical construction (when applicable).
- [6] Outline drawing with main dimensions which are of importance for interchangeability and/or reference to the appropriate national or international documents for outlines. Alternatively the drawing may be given in an annex to the detail specification, but [6] should always contain an illustration of the general outer appearance of the component.
- [7] Capacitor class and sub-class
- [8] Reference data giving information on the most important properties of the component which allow comparison between the various component types intended for the same, or for similar applications.

1 GENERAL DATA

1.1 Dimensions

The dimensions expressed as maximum dimensions or as nominal dimensions with a tolerance shall be given in the manufacturer's specification.

1.2 Ratings and characteristics

Capacitance range	(see note below)
Tolerance on rated capacitance	
Rated voltage	(see note below)
Rated current (if applicable)	
Climatic category	
Rated temperature	
Tangent of loss angle	
Insulation resistance	
Category of passive flammability (if applicable)	

NOTE - Values of capacitance related to the rated voltage, dimensions and ordering code/type designation shall be given in the manufacturer's specification.

1.3 Related documents

Generic specification: EN 130000

Sectional specification: EN 132400
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21058d23-2c02-4977-9a0c-2d018aac2925/sist-en-132421-2002>

1.4 Marking

Each capacitor shall be marked with the following informations:

- a) Manufacturer's name or trademark
- b) Manufacturer's type designation
- c) Capacitor class and sub-class
- d) Recognized approval mark
- e) Rated capacitance ¹⁾ / rated resistance ²⁾
- f) Rated voltage and nature of supply ...
- g) The method of connection, if necessary
- h) Rated current of the conductor (in the case of a lead-through capacitor)
- i) Tolerance on rated capacitance if different from $\pm 20\%$ ¹⁾
- j) Climatic category, followed by a letter indicating passive flammability category ²⁾
- k) Year and month (or week) of manufacture ¹⁾

NOTES

- 1) may be indicated by the code given in IEC 62
- 2) if applicable

The capacitor shall be clearly marked with a), b), c), d) and as many of the remaining items as is considered necessary by the manufacturer.

1.5 Ordering information

Orders for capacitors covered by this specification shall contain, in clear or in coded form, the following information:

- a) Rated capacitance
- b) Tolerance on rated capacitance
- c) Rated voltage
- d) Manufacturer's type designation

1.6 Additional information (not for inspection purposes)

1.7 Additional or increased severities or requirements to those specified in the generic and/or sectional specification

NOTE - Additional or increased requirements should be specified only when essential.

Table 1 - Other characteristics

This table is to be used for defining characteristics which are additional to or more severe than those given in the sectional specification.

(standards.iteh.ai)

2 INSPECTION REQUIREMENTS

SIST EN 132421:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/21058d23-2c02-4977-9a0c-2d018aae2925/sist-en-132421-2002>

2.1 Procedures

For qualification approval the procedures shall be in accordance with 3.4.3 of the sectional specification.

2.2 Test schedules

2.2.1 Initial approval

See Annex A of this specification.

2.2.2 Requalification

See Annex B of this specification in association with Annex C of this specification.

Annex A
(normative)Initial approval
Test schedule for safety tests only

Notes see end of table

Clause number and test ¹⁾	Conditions of test ¹⁾	n and c ^{1) 2)}	Requirements ¹⁾
GROUP 0 4.1 Visual examination 4.2.2 Capacitance 4.2.4 Resistance ³⁾ 4.2.1 Voltage proof 4.2.5 Insulation resistance	Non-destructive	See Table 3	No visible damage Legible marking Within specified tolerance Within specified tolerance No permanent break-down or flash-over As in Table 9
Group 1A 4.1 Dimensions (detail) 4.3 Robustness of terminations 4.4 Resistance to soldering heat ³⁾ 4.20 Solvent resistance of the marking 4.4.2 Final measurements	Destructive Severity: ... ⁴⁾ No pre-drying Method: ... (1A or AB) ⁴⁾ Visual examination Capacitance Resistance ³⁾	See Table 3	See Table 7 No visible damage No visible damage See Table 11 See Table 11